

(GB)

**Hotel switch insert, room unit  
Hotel push-button insert,  
corridor unit**

**24 V with bell and optional relay**

Fig. 1:

- 1 505KO5VEUM24..
- 2 531KO..EUM24..
- 3 ..567-G3..
- 4 Relay (switch)

**i** Relais: Control voltage 24 V, break contact, floating contact

**Room Unit**

- Switch position "Do not disturb", red LED lights up (RD)
- Switch position "Make up room", green LED lights up (GN)

**Corridor Unit**

- Signal "Do not disturb", red LED lights up (RD)
- Signal "Make up room", green LED lights up (BK)
- Bell function

**i** With relay:  
In switch position "Do not disturb" the bell function is deactivated.

**i** Without relay:  
In switch position "Do not disturb" the bell function is activated.

**24 V without bell**

Fig. 2:

- 1 505KO5VEUM24..
- 5 ..CUKO5M24..

**Room Unit**

- Switch position "Do not disturb", red LED lights up (RD)
- Switch position "Make up room", green LED lights up (GN)

**Corridor Unit**

- Signal "Do not disturb", red LED lights up (RD)
- Signal "Make up room", green LED lights up (BK)

(D)

**Hotelschalter, Innenstelle  
Hoteltaster, Außenstelle**

**24 V mit Klingel und optionalem Relais**

Bild 1:

- 1 505KO5VEUM24..
- 2 531KO..EUM24..
- 3 ..567-G3..
- 4 Relais (Schalter)

**i** Relais: Steuerspannung 24 V, Öffner, potentialfrei

**Innenstelle**

- Auswahl „Nicht stören“, rote LED leuchtet (RD)
- Auswahl „Zimmer reinigen“, grüne LED leuchtet (GN)

**Außenstelle**

- Signal „Nicht stören“, rote LED leuchtet (RD)
- Signal „Zimmer reinigen“, grüne LED leuchtet (BK)
- Klingelfunktion

**i** Mit Relais:  
Bei Auswahl „Nicht stören“ ist die Klingelfunktion deaktiviert.

**i** Ohne Relais:  
Bei Auswahl „Nicht stören“ ist die Klingelfunktion aktiviert.

**24 V ohne Klingel**

Bild 2:

- 1 505KO5VEUM24..
- 5 ..CUKO..M24..

**Innenstelle**

- Auswahl „Nicht stören“, rote LED leuchtet (RD)
- Auswahl „Zimmer reinigen“, grüne LED leuchtet (GN)

**Außenstelle**

- Signal „Nicht stören“, rote LED leuchtet (RD)
- Signal „Zimmer reinigen“, grüne LED leuchtet (BK)

**JUNG**

**Hotel-Display**

**Hotelschalter, Innenstelle**

Art.-Nr.: 505KO5VEUM..

**Hoteltaster, Außenstelle**

Art.-Nr.: 531KO..EUM..

**Hotelabdeckung, Außenstelle**

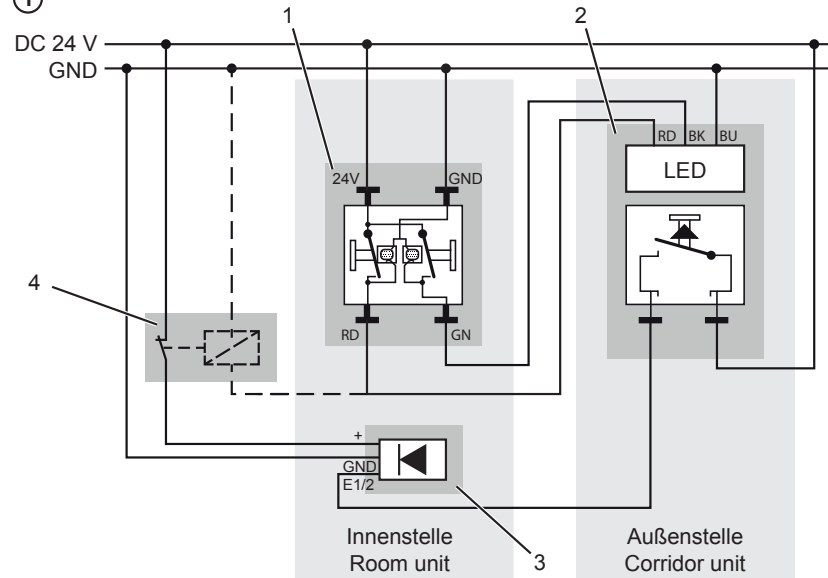
Art.-Nr.: ..CUKO..M..

(D) (GB)

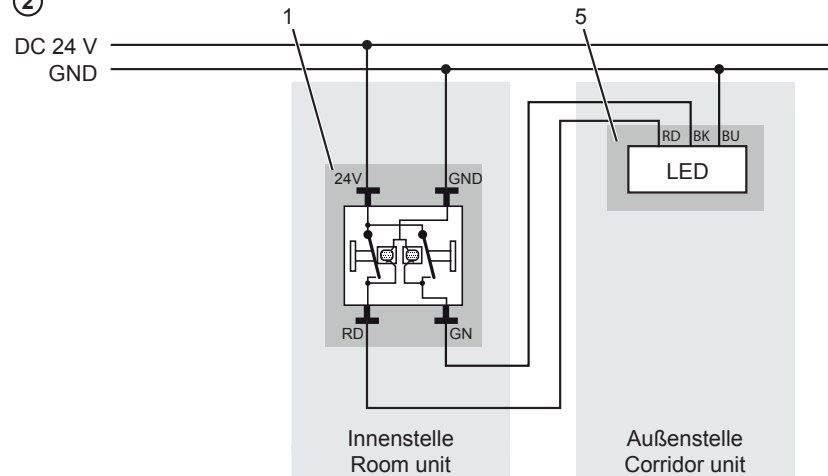
**ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG**  
Volmestraße 1  
58579 Schalksmühle  
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0  
Telefax: +49 2355 806-204  
kundencenter@jung.de  
www.jung.de

①



②



(GB)

### AC 230 V~ with bell and optional relay

Fig. 3:

- 6 505KO5VEUM230..
- 7 531KO5EUM230..
- 8 Insulating hose
- 9 ..567-G3..
- 10 Relay (switch)

**i** Relais: Control voltage AC 230 V, break contact, floating contact

#### Room Unit

- Switch position "Do not disturb", red LED lights up (RD)
- Switch position "Make up room", green LED lights up (GN)

#### Corridor Unit

- Signal "Do not disturb", red LED lights up (BN)
- Signal "Make up room", green LED lights up (BK)
- Bell function

**i** With relay:  
In switch position "Do not disturb" the bell function is deactivated.

**i** Without relay:  
In switch position "Do not disturb" the bell function is activated.

**i** Within the device box, all the cables carrying low voltages must have an insulating hose, in order to guarantee secure isolation.

### AC 230 V~ without bell

Fig. 4:

- 6 505KO5VEUM230..
- 11 ..CUKO5M230..

#### Room Unit

- Switch position "Do not disturb", red LED lights up (RD)
- Switch position "Make up room", green LED lights up (GN)

#### Corridor Unit

- Signal "Do not disturb", red LED lights up (BN)
- Signal "Make up room", green LED lights up (BK)

(D)

### AC 230 V~ mit Klingel und optionalem Relais

Bild 3:

- 6 505KO5VEUM230..
- 7 531KO5EUM230..
- 8 Isolierschlauch
- 9 ..567-G3..
- 10 Relais (Schalter)

**i** Relais: Steuerspannung AC 230 V, Öffner, potentialfrei

#### Innenstelle

- Auswahl „Nicht stören“, rote LED leuchtet (RD)
- Auswahl „Zimmer reinigen“, grüne LED leuchtet (GN)

#### Außenstelle

- Signal „Nicht stören“, rote LED leuchtet (BN)
- Signal „Zimmer reinigen“, grüne LED leuchtet (BK)
- Klingelfunktion

**i** Mit Relais:  
Bei Auswahl „Nicht stören“ ist die Klingelfunktion deaktiviert.

**i** Ohne Relais:  
Bei Auswahl „Nicht stören“ ist die Klingelfunktion aktiviert.

**i** Innerhalb der Gerätedose sind alle Leitungen, die Kleinspannungen führen, mit Isolierschlauch zu versehen, um die sichere Trennung zu gewährleisten.

### AC 230 V~ ohne Klingel

Bild 4:

- 6 505KO5VEUM230..
- 11 ..CUKO5M230..

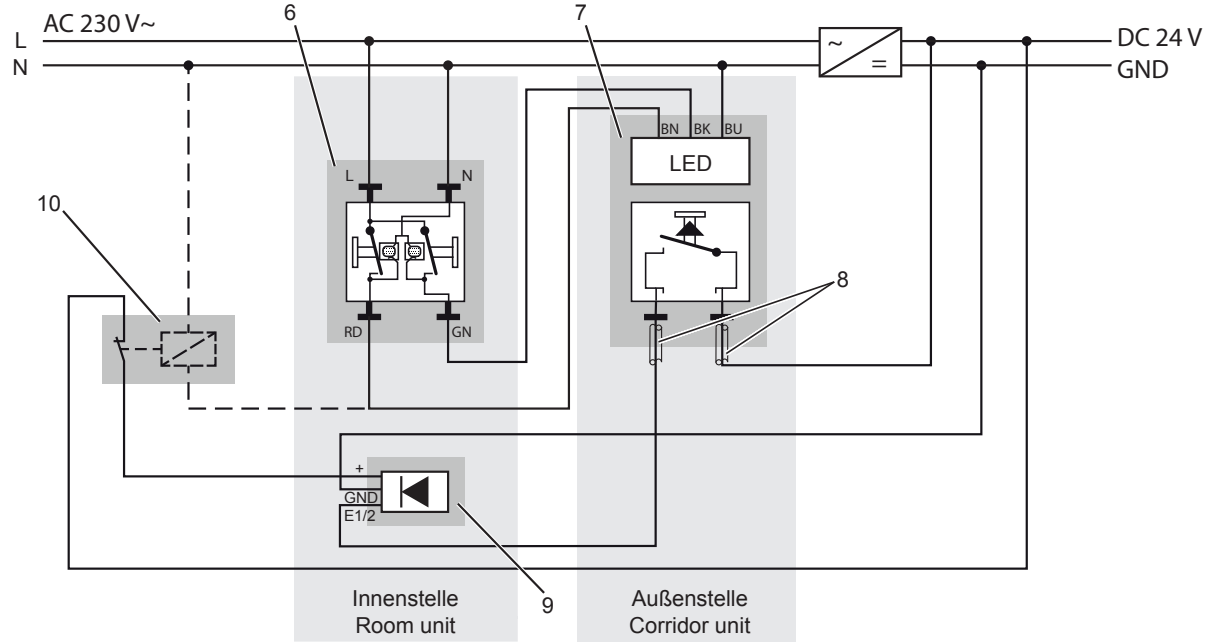
#### Innenstelle

- Auswahl „Nicht stören“, rote LED leuchtet (RD)
- Auswahl „Zimmer reinigen“, grüne LED leuchtet (GN)

#### Außenstelle

- Signal „Nicht stören“, rote LED leuchtet (BN)
- Signal „Zimmer reinigen“, grüne LED leuchtet (BK)

③



④

